

# DATENSCHUTZINFORMATIONEN FÜR KUNDEN, VERTRAGSPARTNER UND INTERESSENTEN

Informationen zum Datenschutz über unsere Verarbeitung von Kunden- und Interessentendaten nach Artikel 13, 14 und 21 der Datenschutzgrundverordnung (DSGVO)

Liebe Kundin, lieber Kunde, liebe/r Interessent/in, liebe/r Vertragspartner/in gemäß den Vorgaben der Art. 13, 14 und 21 der Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO) informieren wir Sie hiermit über die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten sowie Ihre diesbezüglichen datenschutzrechtlichen Rechte. Welche Daten im Einzelnen verarbeitet und in welcher Weise genutzt werden, richtet sich maßgeblich nach den angefragten bzw. vereinbarten Leistungen. Um zu gewährleisten, dass Sie in vollem Umfang über die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten im Rahmen der Erfüllung eines Vertrags oder der Durchführung vorvertraglicher Maßnahmen informiert sind, nehmen Sie bitte nachstehende Information zu Kenntnis.

## 1. VERANTWORTLICHE STELLE IM SINNE DES DATENSCHUTZRECHTS

Pflegeteam Nord GmbH  
Frau Christine Huhsmann  
Achsheimer Str. 9  
86462 Langweid  
Tel. 08230 / 80 113  
E-Mail: [info@pflegeteam-augsburg-nord.de](mailto:info@pflegeteam-augsburg-nord.de)

## 2. KONTAKTDATEN UNSERES DATENSCHUTZBEAUFTRAGTEN

HWH – Gesellschaft für Datenschutz und Beratung GmbH  
Dr. Gert Landauer  
Bgm.-Rohrmüller-Straße 14  
86554 Pöttmes  
Tel. 08091 / 39 398-60  
E-Mail: [landauer@hwh-datenschutz.de](mailto:landauer@hwh-datenschutz.de)

Pflegeteam Nord GmbH  
Achsheimer Str. 9  
86462 Langweid am Lech

Zweigstelle:  
Gersthofer Pflegedienst

Telefon  
08230-80 113

Telefax  
08230-80 114

E-Mail  
[info@pflegeteam-augsburg-nord.de](mailto:info@pflegeteam-augsburg-nord.de)

Internet  
[www.pflegeteam-nord.de](http://www.pflegeteam-nord.de)

Ambulanter Pflegedienst: Sparkasse Rottal-Inn  
IBAN: DE02 7435 1430 0010 2639 11  
BIC: BYLADEM1EGF  
(IK: 460 976 909)  
Tagespflege: Kreissparkasse Augsburg  
IBAN: DE23 7205 0101 0030 5161 65

### **3. ZWECKE DER VERARBEITUNG**

Wir verarbeiten nur personenbezogenen Daten, die wir im Rahmen des Vertragsschlusses und während der Vertragsdurchführung erhalten. Ihre Daten verarbeiten wir zur vertragsgemäßen Leistungserbringung.

Weiterhin unterliegen wir diversen gesetzlichen und vertraglichen Anforderungen (z. B. dem Infektionsschutzgesetz und den Regelungen der Sozialgesetzbücher). Zu den Zwecken der Verarbeitung in diesem Zusammenhang gehören unter anderem Meldepflichten an gesetzlich benannte Stellen, zum Beispiel im Falle des Auftretens meldepflichtiger Erkrankungen.

Die Erhebung dieser Daten erfolgt zu den folgenden Zwecken:

- um Sie als unseren Geschäftskontakt identifizieren zu können,
- um Sie angemessen beraten zu können,
- zur Korrespondenz mit Ihnen,
- zur Erfüllung unserer vertraglichen Verpflichtungen
- um Ihnen entsprechend Ihrer Anfrage ein Angebot unterbreiten zu können,
- zur Angebots- / Rechnungsstellung,
- um den Zahlungsverkehr abzuwickeln etc.

Bei Kontaktaufnahme mit der Pflegeteam Nord GmbH durch Interessenten, Kunden oder Klienten werden die mitgeteilten personenbezogenen Daten (z.B. Name, Adresse, Telefonnummer, E-Mail-Adresse, etc.) für die o.g. Zwecke gespeichert.

### **4. RECHTSGRUNDLAGEN DER VERARBEITUNG**

Die Verarbeitung Ihrer Daten erfolgt gemäß

- Gemäß Art. 6 Abs. 1 lit. f DSGVO („Interessensabwägung“):  
Wir können Ihre personenbezogenen Daten auf Basis einer Interessenabwägung zur Wahrung des berechtigten Interesses von uns oder von Dritten verwenden: z.B. zur Einleitung, Erfüllung und Abwicklung unserer Geschäftsbeziehung mit Ihrem Unternehmen benötigen wir Kontaktdaten von Ansprechpartnern. Zudem speichern wir für diesen Zweck auch Informationen zu geschäftlichen Abläufen.
- Gemäß Art. 6 Abs. 1 lit. c DSGVO: Zur Einhaltung der sich aus der Geschäftsbeziehung ergebenden rechtlichen Verpflichtungen, z.B. Aufbewahrung von geschäfts- und steuerrelevanten Dokumenten mit auch personenbezogenen Inhalten.
- Erfüllung von vertraglichen Pflichten (Art. 6 Abs. 1 Buchst. b DSGVO)  
Wir verarbeiten Ihre personenbezogenen Daten zur Durchführung unserer Verträge mit Ihnen, Weiterhin werden Ihre personenbezogenen Daten zur Durchführung von Maßnahmen und Tätigkeiten im Rahmen von vorvertraglichen Beziehungen, verarbeitet.

- In Einzelfällen kann die Verarbeitung aufgrund Ihrer expliziten Einwilligung nach Art. 6 Abs. 1 lit. a erfolgen. Diese Einwilligung können Sie jederzeit mit Wirkung für die Zukunft widerrufen. Wir speichern Ihre Kontaktdaten in unseren zentralen Management-System Systemen bis zum Wegfall der Zweckbindung und Rechtsgrundlage.

## **5. KATEGORIEN PERSONENBEZOGENER DATEN**

Wir verarbeiten nur solche Daten, die mit der Vertragsbegründung bzw. den vorvertraglichen Maßnahmen in Zusammenhang stehen. Dies können allgemeine Daten zu Ihrer Person bzw. Personen Ihres Unternehmens sein (Name, Anschrift, Kontaktdaten etc.) sowie ggf. weitere Daten, die Sie uns im Rahmen der Begründung des Vertrags übermitteln.

## **6. QUELLEN DER DATEN**

Wir verarbeiten personenbezogene Daten, die wir im Rahmen der Kontaktaufnahme bzw. der Begründung eines Vertragsverhältnisses oder im Rahmen vorvertraglicher Maßnahmen von Ihnen erhalten bzw. von Dritten (z.B. Ärzten, Krankenhäuser, Angehörigen, Kooperationspartner etc.) übermittelt wurden. Soweit für die Erfüllung unserer Leistungen erforderlich verarbeiten wir auch besondere Kategorien personenbezogener Daten (z.B. Gesundheitsdaten), die wir von anderen Unternehmern / Einrichtungen / Institutionen oder sonstigen am Pflege- und Betreuungsprozess beteiligten Dritten zur Erfüllung von Verträgen oder aufgrund einer gesonderten Einwilligung des Patienten erhalten haben.

## **7. EMPFÄNGER DER DATEN**

Wir geben Ihre personenbezogenen Daten innerhalb unseres Unternehmens ausschließlich an die Bereiche und Personen weiter, die diese Daten zur Erfüllung der vertraglichen und gesetzlichen Pflichten bzw. zur Umsetzung unseres berechtigten Interesses benötigen.

Gesundheitsdaten werden nur den Mitarbeitern oder Dritten zugänglich gemacht, die zur Verschwiegenheit verpflichtet sind und nur im Rahmen der Vorgaben der Schweigepflicht Daten verarbeiten.

Eine Datenweitergabe an Empfänger außerhalb des Unternehmens erfolgt ansonsten nur, soweit gesetzliche Bestimmungen dies erlauben oder gebieten, die Weitergabe zur Abwicklung und somit zur Erfüllung des Vertrages oder, auf Ihren Antrag hin, zur Durchführung von vorvertraglichen Maßnahmen erforderlich ist, uns Ihre Einwilligung vorliegt oder wir zur Erteilung einer Auskunft befugt sind. Unter diesen Voraussetzungen können Empfänger personenbezogener Daten z.B. sein:

- Externe Berater / Abrechnungsstellen
- Öffentliche Stellen und Institutionen

- Empfänger, an die die Weitergabe zur Vertragsbegründung oder -erfüllung unmittelbar erforderlich ist
- Einrichtungen / Ämter zur Erfüllung gesetzlicher Meldepflichten etc.

Auch von uns eingesetzte Auftragsdatenverwalter können zu den genannten Zwecken Daten erhalten. Dies sind beispielsweise unsere IT-Dienstleister, Kooperationspartner (z.B. im Bereich Hausnotruf), aber auch von uns mit der Abrechnung der Leistungen beauftragte Abrechnungsunternehmen und sonstige externe Dienstleister. Diese sind vertraglich verpflichtet, die Daten ausschließlich für die von uns vorgegebenen Aufgaben zu verwenden. Eine darüberhinausgehende Verarbeitung bedarf der ausdrücklichen und jederzeit widerruflichen Einwilligung. Sämtliche Dienstleister sind vertraglich gebunden und insbesondere dazu verpflichtet, Ihre Daten vertraulich zu behandeln.

### **Datenübermittlung per für Fax-, E-Mail-, SMS- und Briefkommunikation**

Wir übermitteln personenbezogene Daten an Dritte nur dann, wenn dies im Rahmen der Kontaktaufnahme, Vertragsanbahnung, -abwicklung notwendig ist. Die Übermittlung der Daten erfolgt postalisch oder auf elektronischem Weg. Hierbei wird aus Sicherheitsgründen die Verschlüsselung und Sendung per E-Mail angewendet. Ist dies aus technischen Gründen nicht möglich, nutzen wir auch die Datenübertragung per Fax.

Eine weitergehende Übermittlung der Daten erfolgt nicht bzw. nur dann, wenn Sie der Übermittlung ausdrücklich zugestimmt haben. Eine Weitergabe Ihrer Daten an Dritte ohne ausdrückliche Einwilligung, etwa zu Zwecken der Werbung, erfolgt nicht.

## **8. ÜBERMITTLUNG IN EIN DRITTLAND**

Eine Übermittlung in ein Drittland ist nicht beabsichtigt.

## **9. DAUER DER DATENSPEICHERUNG**

Soweit erforderlich verarbeiten und speichern wir Ihre personenbezogenen Daten für die Dauer unserer Geschäftsbeziehung bzw. zur Erfüllung vertraglicher Zwecke. Dies umfasst u.a. auch die Anbahnung und die Abwicklung eines Vertrages.

Darüber hinaus unterliegen wir verschiedenen Aufbewahrungs- und Dokumentationspflichten, die sich unter anderem aus dem Handelsgesetzbuch (HGB), der Abgabenordnung (AO), der Pflege-Buchführungsverordnung (PBV) sowie den auf Basis der Sozialgesetzbücher geschlossenen Landesrahmenverträgen sowie sonstigen gesetzlichen Vorgaben ergeben. Die dort vorgegebenen Fristen zur Aufbewahrung und Dokumentation betragen je nach Verarbeitungszweck 2 bis 10 Jahre.

Schließlich richtet sich die Speicherdauer auch nach den gesetzlichen Verjährungsfristen, die z.B. nach den §§ 195 ff. des Bürgerlichen Gesetzbuches (BGB) in der Regel drei Jahre, in gewissen Fällen aber auch bis zu dreißig Jahre betragen können.

Im Bereich der Pflege besteht eine Daten-Aufbewahrungsfrist für die Pflegedokumentation von 10 Jahren ab Beendigung des Vertragsverhältnisses (auch im Ablebensfall). Die Daten können über die Beendigung des Vertrages hinaus gespeichert werden, soweit dies zur Abwicklung des Vertrages, zur Rechtsverfolgung bzw. -verteidigung oder zur Erfüllung gesetzlicher Pflichten erforderlich ist.

Die Speicherdauer im Falle einer Rechtsverfolgung bzw. -verteidigung beurteilt sich nach den gesetzlichen Verjährungsvorschriften, die zum Beispiel nach den §§ 195 ff. des Bürgerlichen Gesetzbuchs (BGB) in der Regel drei Jahre, in besonderen Fällen auch bis zu dreißig Jahren betragen können.

## **10. IHRE RECHTE**

Rechte der betroffenen Person nach DSGVO

Art. 12 –23 DSGVO regeln die Rechte der betroffenen Person, d.h. Ihre Rechte bezüglich des Umgangs mit Ihren personenbezogenen Daten. Diese sind uns gegenüber im Wesentlichen:

- Recht auf Informationen spätestens zum Zeitpunkt der Erhebung nach Art. 13 DSGVO, welchem wir durch diese Datenschutzerklärung nachkommen.
- Recht auf Auskunft nach Art. 15 DSGVO
- Recht auf Berichtigung nach Art. 16 DSGVO
- Recht auf Löschung nach Art. 17 DSGVO
- Recht auf Einschränkung der Verarbeitung nach Art. 18 DSGVO
- Soweit anwendbar: Recht auf Datenübertragbarkeit nach Art. 20 DSGVO
- Recht auf Widerspruch gegen die Verarbeitung nach Art. 21 DSGVO
- Beschwerderecht: Darüber hinaus besteht ein Beschwerderecht bei einer zuständigen Datenschutzaufsichtsbehörde (Artikel 77 DSGVO i.V.m. § 19 BDSG). Die für uns zuständige Aufsichtsbehörde ist:

Bayerisches Landesamt für Datenschutzaufsicht (BayLDA)

	Postanschrift:
Promenade 18	Postfach 1349
91522 Ansbach	91504 Ansbach

Telefon: +49 (0) 981 180093-0  
Telefax: +49 (0) 981 180093-800  
E-Mail: [poststelle@lda.bayern.de](mailto:poststelle@lda.bayern.de)

- **Widerspruchsrecht**  
Soweit die Verarbeitung Ihre personenbezogenen Daten nach Art. 6 Abs.1 lit. f DSGVO zur Wahrung berechtigter Interessen erfolgt, haben Sie gemäß Art. 21 DSGVO das Recht, aus Gründen, die sich aus Ihrer besonderen Situation ergeben, jederzeit Widerspruch gegen die Verarbeitung dieser Daten einzulegen. Wir verarbeiten diese personenbezogenen Daten dann nicht mehr, es sei denn, wir können zwingende schutzwürdige Gründe für die Verarbeitung nachweisen. Diese müssen Ihre Interessen, Rechte und Freiheiten überwiegen, oder die Verarbeitung muss der Geltendmachung, Ausübung oder Verteidigung von Rechtsansprüchen dienen. In Einzelfällen verarbeiten wir Ihre personenbezogenen Daten, um Direktwerbung zu betreiben. Sie haben das Recht, jederzeit Widerspruch gegen die Verarbeitung zum Zwecke derartiger Werbung einzulegen. Widersprechen Sie der Verarbeitung zum Zwecke von Direktwerbung, werden wir Ihre personenbezogenen Daten nicht weiter für diese Zwecke verarbeiten. Zur Wahrung Ihrer Rechte können Sie sich unter den in Ziffer 1 angegebenen Kontaktdaten an uns wenden.

## **11. WIDERRUFSRECHT BEI EINWILLIGUNG**

Wenn Sie uns durch eine entsprechende Erklärung personenbezogene Daten freiwillig gegeben haben, dann können Sie die Einwilligung jederzeit für die Zukunft widerrufen. Die Rechtmäßigkeit der aufgrund der Einwilligung bis zum Widerruf erfolgten Datenverarbeitung wird durch diesen nicht berührt. Den Widerruf Ihrer Einwilligung schicken Sie bitte schriftlich an o.g. Postadresse oder per E-Mail an [info@pflegeteam-augsburg-nord.de](mailto:info@pflegeteam-augsburg-nord.de).

## **12. UMFANG IHRER PFLICHTEN, UNS DATEN BEREITZUSTELLEN**

Die Bereitstellung personenbezogener Daten für die Entscheidung über einen Vertragsabschluss, die Vertragserfüllung oder zur Durchführung vorvertraglicher Maßnahmen erfolgt freiwillig. Wir können eine Entscheidung im Rahmen vertraglicher Maßnahmen jedoch nur treffen, sofern Sie solche personenbezogenen Daten angeben, die für den Vertragsschluss, die Vertragserfüllung bzw. vorvertragliche Maßnahmen erforderlich sind.

Sie brauchen nur diejenigen Daten bereitstellen, die für die Aufnahme und Durchführung einer Geschäftsbeziehung oder für ein vorvertragliches Verhältnis mit uns erforderlich sind oder zu deren Erhebung wir gesetzlich verpflichtet sind. Ohne diese Daten werden wir in der Regel nicht in der Lage sein, den Vertrag zu schließen oder auszuführen. Dies kann sich auch auf später im Rahmen der Geschäftsbeziehung erforderliche Daten beziehen. Sofern wir darüber hinaus Daten von Ihnen erbitten, werden Sie auf die Freiwilligkeit der Angaben gesondert hingewiesen.

Die Verarbeitung Ihrer Daten ist zum Abschluss bzw. zur Erfüllung Ihres mit uns eingegangenen Vertrages erforderlich. Wenn Sie uns diese Daten nicht zur Verfügung stellen, werden wir den Abschluss des Vertrags in der Regel ablehnen müssen oder einen bestehenden Vertrag nicht mehr durchführen können und folglich beenden müssen. Sie sind jedoch nicht verpflichtet, hinsichtlich für die Vertragserfüllung nicht relevanter bzw. gesetzlich nicht erforderlicher Daten eine Einwilligung zur Datenverarbeitung zu erteilen.

### **13. AUTOMATISIERTE ENTSCHEIDUNGSFINDUNG**

Von uns wird keine rein automatisierten Entscheidungsverfahren gemäß Artikel 22 DSGVO eingesetzt. Sollten wir diese Verfahren in Einzelfällen einsetzen, werden wir Sie hierüber gesondert informieren, sofern dies gesetzlich vorgegeben ist.

### **14. SICHERHEITSHINWEIS**

Wir sind bemüht, Ihre personenbezogenen Daten durch Ergreifung aller technischen und organisatorischen Möglichkeiten so zu verarbeiten / zu speichern, dass sie für Dritte nicht zugänglich sind. Bei der Kommunikation über eine unverschlüsselte E-Mail kann die vollständige Datensicherheit von uns nicht gewährleistet werden, so dass wir Ihnen bei vertraulichen Informationen den Postweg empfehlen.

Wir weisen Sie darauf hin, dass eine Datenübertragung zu unseren Kooperationspartnern aus technischen Gründen z.T. per Fax erfolgt.

### **15. RECHTSSTAND**

Wir behalten uns vor, unsere Hinweise zur Datenverarbeitung an Änderungen in gesetzlichen Vorschriften oder der Rechtsprechung anzupassen.

Ort, Datum

Unterschrift

#### **Anmerkung intern:**

Die Information gemäß Artikel 13 DSGVO muss nicht unbedingt vom Empfänger unterschrieben werden. Es genügt, wenn der Kunde, der Interessent etc. die Information erhält. Die Information zum Datenschutz kann auch über das Internet / die Homepage zur Verfügung gestellt werden. Eine detaillierte Information zur Verarbeitung der Daten wird im Rahmen des Vertragsabschlusses präzisiert und als Anhang dem Vertrag beigefügt.